



## LA SPOSA

**Di Maria Carinta Naccarella**

Vide ua'nne che succede, la fija mè se spose...  
je ne ère preparate a sta sorte de surprese.  
Pe mè na citile è ancore, ma pe è sse mo è ore de farse na famije,  
de mette a lu monne cacche fije.  
Lu tempe veloce m' a passate, nu juorne appresse a l'atre...  
je me so n'vecchiate, ma ne me ne sò addunate.  
L' otto agoste è state appuntate, tutte è pronte pè sta journate:  
li fiure e li cumbiette, lu pranze e li vestiti.  
Lu prevete a preparate na predeche appropriate,  
e parjente già addummanniete: "addò jeme a fè sta magnete?"  
Le femmene vò sapè: "a quala Chiese?"  
L' uommene invece: "addò se megne?"  
Se spanne na sorte de cuntentezze, mmezze a le parjente e le micizie,  
sembre ca lu tempe mo nen passe,  
se conte le juorne che ce manghe a fa la feste.  
È na cosa bbelle, ddu giuvene che se spose se forme na famije  
e na vita nove cumije.  
Le genitore vò comparì e l'acumpegne senza sparegne,  
a tutte le cose pije lu cchiù bbelle,  
p'accuntentà le spuose e pè dirje ca je vò bbene  
e nghe sta feste fa l'augurje de na vita de gioia felicità e amore.  
Ma li genitore li sa ca nen è tutte rose e fiori,  
quande la sere se va addurmi, dentre a de è preghe lu Signore:  
"fa ca sti fije se vò bbene... Fa ca tè la coccia bbone,  
dagli la Tua benedizione e na vita senza troppe tribolazioni!  
Così sia.

## LA SPOSA

Vedi quest'anno mia figlia si sposa.  
Io non ero preparata a questa sorta di sorpresa.  
Per me è ancora una bambina, ma per lei adesso è ora di farsi una famiglia,  
da mettere al mondo qualche figlio.  
Il tempo veloce mi è passato, un giorno dietro l'altro...  
Io mi sono invecchiata, ma non me ne sono accorta.  
L'otto di agosto è stato scelto, tutto è pronto per questa giornata:  
i fiori e i confetti, il pranzo e i vestiti.  
Il sacerdote ha preparato una predica appropriata,  
e i parenti hanno già chiesto: "dove andiamo a fare questa mangiata?"





Le donne vogliono sapere: "a quale chiesa?"

Gli uomini invece: "dove si mangia?"

Si spande una sorte di contentezza, in mezzo ai parenti e le amicizie;  
sembra che il tempo ora non passa,  
si contano i giorni che mancano per la festa.

È una cosa bella per due giovani che si sposano, si forma una famiglia  
e una vita nuova inizia.

I genitori vogliono comparire e l'accompagnano senza risparmio,  
a tutte le cose prendono le più belle,  
per accontentare gli sposi e per dire loro che gli vogliono bene  
e con questa festa fanno l'augurio di gioia felicità e amore.

Ma i genitori lo sanno che non sono tutte rose e fiori,  
quando la sera si vanno a dormire, dentro di loro pregano il Signore:  
"fa che questi figli si vogliano bene...Fa che abbiano la testa buona,  
dagli la tua benedizione e una vita senza troppe tribolazioni!  
Amen!

